

60 artistes japonais et un grand nombre de disciplines

De grands artistes japonais à Expo Culture Japon Québec à Saint-Sauveur

Michel Fortier

Des artistes de renom et de calibre international nous ont rendu visite à l'ancienne usine Howick de Saint-Sauveur. On admettra facilement qu'on ne s'attend pas à trouver des artistes d'un tel niveau lorsqu'on visite une exposition conviant 60 artistes venant d'un aussi lointain pays.

Le bronze

Ainsi M. Masahiro Hasegawa, un sculpteur qui travaille beaucoup avec le bronze, en transit entre Amsterdam et New York, nous accueille avec un étang de nénuphars et de lotus de 3m x 3m. Il qualifie ainsi ces œuvres classées parmi les représentations de la vie : «The theme of this series is the forms of life. They have very common and familiar shapes. Sometimes they look like tree branches, bubbles, or

venation, Although shapes may appear in various ways, they are same as the fundamental forms that constitute our body»

Pendant l'exposition, il a déclaré: «I never get tired of looking into the melting pot where I see beauty and mystery», phrase qu'Annie Depont a mis en frontispice de l'entrée et que nous traduisons par «Je ne me lasse jamais de contempler le creuset dans lequel je découvre beauté et mystère» Vous retrouverez l'essen-

tiel de son œuvre sur le site Internet suivant : <http://www7.ocn.ne.jp/~masaab/index.html>

La vannerie

La famille de M. Takeo Tanabe œuvre depuis quatre générations dans la tradition vannière du bambou. Elle nous montre la perfection d'un art séculaire au service d'un art moderne, sensible et abstrait qui garde un puissant pouvoir d'évocation. Ceci n'est pas sans rappeler certaines démarches de M.C. Escher. Sur le site ci-joint, vous pourrez vérifier la justesse de cette description : <http://www.chikuun-sai.com/english/index.html>

Avec Mme Noriko Kumagae, une remarquable sculpteure de 26 ans, major de l'Université des Beaux-Arts de Tokyo, en sa présence je n'ai pu m'empêcher de penser à Camille Claudel, la compagne de Rodin. Avec la peintre Kyoko Suekane, on assiste à une évocation épurée et stylisée de la ville, Avec Mme Ako



Mme Ako Tsubaki mouillant le sable afin qu'il adhère au verre.

Tsubaki, c'est avec des verres et du sable de toutes les couleurs qu'elle obtient des résultats de toute beauté : <http://www2.ocn.ne.jp/~sandart/>.

Avec M. Katsuyoshi Tsutsui, nous rencontrons un architecte renommé qui marie style japonais et style occidental et qui se définit comme un architecte universel. Avec Mme Sento Michie, nous découvrons une joaillière qui réalise des bijoux en corail remarquables, où chaque pièce est une véritable œuvre d'art unique. Avec Mme Shima Machiko, une peintre à la poudre d'or sur porcelaine, nous avons apprécié un art d'une rare finesse où il arrive que la tradition cède le pas à l'émotion d'une scène comme sur la tasse dont nous publions la photo.

Annie Depont dira d'eux: «Ce sont de grands artistes, qui voyagent à travers le monde, qui nous font l'honneur de cette visite».

L'exposition Japon-Québec vu par les élèves

Gabrielle Bossé-Chartier et Valérie Allaire, Sec. III, Polyvalente St-Jérôme

Chaque kiosque se distinguait autant par sa bonne humeur et sa gaieté que par son originalité. Nous y retrouvions une panoplie d'artistes et leurs magnifiques œuvres comme de la poterie, la fabrication de colliers de corail, de métallurgie, l'exposition de kimono et plus encore.

Nous fûmes impressionnées par la gentillesse et l'accessibilité des japonais, ils sont généreux et ouverts d'esprits. Nous avons eu des conversations songées et hors de l'ordinaire. Nous étions intéressées par eux et c'était réciproque. Nous avons eu de véritables fous rires avec eux, ils étaient curieux de connaître notre culture et ils appréciaient l'air de notre pays. Malgré la diversité des langues on se comprenait grâce aux signes et aux nombreuses mimiques effectuées.

Finalement, nous avons adoré cette journée et nous regrettons les hésitations du départ. Tous devraient un jour ou l'autre avoir une conversation avec une personne d'une autre culture. C'est un échange intéressant à ne pas manquer. Nous espérons que cette exposition se répètera l'an prochain, nous serons de la partie c'est certain.

Diego Saavedra, Polyvalente St-Jérôme

Lors de l'expo Québec Japon, j'ai eu la chance d'admirer de nombreuses œuvres d'art exceptionnelles. Ces artistes géniaux utilisent des techniques jamais vues encore en occident. Par exemple, le kiosque de vannerie, tenu par M. Tanabe Takeo, maître en son art, nous expliquait que le tissage du bambou est traditionnel dans son pays. Son père et son grand père étaient artisans, tout comme lui. Il nous a confié que pour arriver à une telle maîtrise, il faut s'entraîner tout petit.

Il nous a également parlé de sa technique. Pour arriver à maintenir le bambou souple, il faut le tremper dans l'eau. Certaines de ses statues sont complètement submergées pour pouvoir la travailler. Cet art est appelé par les japonais " art du bambou "

Ensuite nous avons rencontré madame Kumagae Noriko qui faisait de la sculpture. Son matériel était la céramique. Ces sculptures réunissaient génie et philosophie. Cinq visages finement travaillés représentaient la vie. Les yeux de la première statue étaient fermés, pour représenter le début de la vie. On voyait ainsi les yeux s'ouvrir, s'agrandir, commencer à se fermer, puis se clore. Cette dernière étape représentait la mort.

Lors de cette exposition, on pouvait également voir des poupées traditionnelles nommées " poupée Hina ". On offre ces poupées lors du nouvel an, en mai. On offre une poupée Hina selon l'âge de la personne qui va la recevoir. On offrira donc une poupée représentant un bébé pour un enfant de trois ans.

Nous avons vu de magnifiques kimonos et d'autres habits traditionnels en soie. On pouvait également assister à la cérémonie du thé. Cette cérémonie est plus qu'une simple collation ! C'est un véritable rituel philosophique et culinaire. Le thé est le plus vieux breuvage de la terre, après l'eau. La forme actuelle de la cérémonie date de 400 ans environ. Avant, le thé était un breuvage que les nobles, les moines et les riches s'étaient approprié lors de leurs banquets. Ensuite, les moines ont rajouté un aspect philosophique au thé. Ils ont rajouté La philosophie du " Zen ".

Pour clore cet article, l'art japonais est un art riche et unique. Leurs techniques sont particulières et singulières. De plus, les artistes de cette exposition étaient charmants chaleureux et très généreux. Interviewer ces gens fut un réel plaisir malgré la barrière de la langue. Cela a amené quelque confusion et beaucoup de fou rire.



Bol peint par Mme Shima Machiko.



Un des remarquables bijoux en corail de la joaillière Sento Michie.



Une installation de Masahiro Hasegawa.

Photo: L'Œil de Prévost